

PROBE THERMOMETER /

FOR INSTALLATION ON DOUBLE WALL STOVE PIPE

THERMOMÈTRE AVEC SONDE /

POUR INSTALLATION SUR TUYAU À DOUBLE PAROI

TERMÓMETRO CON SONDA

PARA LA INSTALACIÓN EN TUBOS DE DOBLE PARED

FOR WOOD STOVE
POUR POÊLE À BOIS
PARA ESTUFAS A LEÑA

AC07840
GENUINE PART
PIÈCE D'ORIGINE
PIEZA DE ORIGEN

Meters / Indicateurs / Medidores



This thermometer helps you get your stove's temperature under control, allowing a better energetic performance and a higher burning efficiency. Refer to the table on the back as a guide to efficient stove operation.

Ce thermomètre vous aide à contrôler la température de votre poêle, favorisant ainsi un meilleur rendement énergétique et une combustion plus efficace. Consultez le guide au verso pour une utilisation optimale de votre poêle.

Este termómetro le ayuda a controlar la temperatura de su estufa, favoreciendo así un mejor rendimiento energético y una combustión más eficiente. Consulte en la parte posterior la guía para el uso eficaz de su estufa.





Installation

Drill a 1/4" (0.635 cm) hole in the stove pipe at least 18" (45.72 cm) above the top of the stove. Slide the magnet onto the stem of the thermometer, then insert it into the hole.

Installation

Percez un trou de 1/4" (0.635 cm) de diamètre dans le tuyau d'évacuation à une distance minimale de 18" (45.72 cm) du dessus du poêle. Glissez l'aimant sur la tige du thermomètre, puis insérez la tige dans le trou percé sur le tuyau.

Instalación

Perfore un agujero de 1/4" (0.635 cm) de diámetro en el tubo de evacuación a una altura mínima de 18" (45.72 cm) de la parte superior de la estufa. Deslice el imán en la sonda del termómetro, luego inserte la sonda en el agujero del tubo.

Guidelines to efficient wood stove operation:

Guides pour l'utilisation optimale d'un poêle à bois :

Guía para la utilización eficaz de una estufa de leña:

TEMPERATURE TEMPÉRATURE TEMPERATURA	POSSIBLE INTERPRETATION INTERPRÉTATION POSSIBLE INTERPRETACIÓN POSIBLE
100 - 400°F	<p>Temperature too low. Fire may be dying out. Causes creosote accumulation, smoke or soot. Open air control and/or add wood.</p> <p>Température trop basse. Le feu peut être difficile à maintenir. Entraîne l'accumulation de fumée, de créosote et de suie dans la cheminée. Ajoutez du bois et/ou augmentez l'apport d'air.</p> <p>Temperatura demasiado baja. Puede ser difícil de mantener el fuego. Se provoca la acumulación de humo, de creosota y de hollín en la chimenea. Añada la leña y/o aumente el aporte de aire.</p>
400 - 900°F	<p>Operating efficiently. Opération optimale. Operación eficaz.</p>
900°F +	<p>Possible overheating. These temperatures may be reached for a brief period during initial firing. Not recommended for prolonged periods.</p> <p>Température trop élevée. Le poêle peut atteindre ces températures au cours de la période initiale d'allumage. Évitez de maintenir le poêle à ces températures durant une longue période.</p> <p>Temperatura demasiado elevada. La estufa puede alcanzar estas temperaturas en el curso del período inicial del encendido. Evite mantener la estufa a estas temperaturas durante un periodo prolongado.</p>



250, rue de Copenhague,
Saint-Augustin-de-Desmaures,
(Québec) Canada G3A 2H3

AC07840

